

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach PHONE 03691/64-				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no				2505174		Page 1									
1) Robert Bosch GmbH				1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate	
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe				1000911829		0091020720		D3												17.05.2019			
Kbg				Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.																Creationday			
10) Your sign				11) Your Order No.		Date		15) additional data customer		17) Dispatch place		Free		Unifrank		Waggon		Carrier		14) Our Order-No.			
550003918601				09.11.2017		EHP / GmbH						6) Freight		7) Delivery						17.05.2019			
19) Shipping type				20) Incoterms		2010		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24)									
truck collect. load				Delivered at pl		2		EPP				gross		299,7		net		162,7					
25) Dispatch Address				Destination								26) Receipt/unload-point											
Magna PT S.p.A.																							
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)																							
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty. (Is)		+/-		Notes					
1		0261.230.491		U72		2517254501		Druck-/Temperatursensor		3.536													
								180229669															
								5009333180															
								KUEHNE+NAGEL S.r.l.															
								ACCETTAZIONE MERCE															
								Quantità dichiarata: 3536															
								Quantità effettiva:															
								Tipo Imballaggio:															
								Quantità Imballi: 8															
								Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO															
								Data controllo: 18.05.19															
								Firma															
Rotation		Date		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check											
Receiver notes		Name																					
		bzw Nr																					

1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EhP / GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach Sachb.: Tel : 03691/64-4315 Fax: - 0		2) Lieferanten-Nr. 0091020720		3) Speditionsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle EhP - Eh103		8) Sendungsnummer 11286907		4) Nr. Versender beim Versand-speditur:	
11) Empfänger Magna PT S.p.A.		12) Kunden-Nr. 1000911829		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 17.05.2019 7) Relations-Nr.	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				9) Versandspediteur C4 Logistics - Bailey House , Curriers Close GB CV4 8AW Coventry	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A.				13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249				15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EhP_SOFA_Nr.: 84780	
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.		19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt
2505174 EA6907	2	Europalett	2		0261230491U72D3 PS 2517254501
	2	Lg.Kunde od. Benennung			Leergut RB
	2	Europalette -			1200X800X1 6099100063
	28	Palettendeckel -			1204X80 6099101208
		Kunststoffbehälter			6099506147
					Frachtpfl. Gew.: 299,7
25) Summe		2	26) Rauminhalt in cdm		Summen
					27) 66 28) 299,7
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
35) Anlagen Fahrer hat alle Dokumente erhalten und dies bestätigt.				34) Versender-Nachnahme	
				36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918601	
				37) Kontierung	
				38) Transportmittel-Nr.	
				39) LKW-Code	
				40) Versandart LKW-Sammelladung KUEHNE+NAGEL S.L.	
				42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers - 70026 Modugno (BA) obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.				18 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift.	
				44) Die Sendung enthält "Ricevuto e conservato di verifica su qualità e quantità"	
Datum		Uhrzeit	Unterschrift		Euro-Gitter-Pal.(GP)
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.				46) Für Warenempfänger Leergut	

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

8) Sendungsnummer



2S11286907

10) Spediteur-Nr.



0097371916

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.

19+21+22

1-15

De completat pe raspunderea expeditorului

1 Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 10 13 47 99803 Eisenach		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		CMR	
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 70026-MODUGNO (BA) ITALIA		16 Transportator Frachtführer Adresa / Anschrift Țara / Land		Acest transport e supus diferentelor de orice clauză contractuală convenită relativ la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosea (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	
3 Locul prevăzută pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort MODUGNO (BA) Țara / Land ITALIA Data / Datum		Autovehicol: marca Număr de circulație VL 88 SKM Echipaj GHERGHINESCU VALERIAN 2		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort EISENACH Țara / Land GERMANY Data / Datum 17.05.2019		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		5 Documente anexate Beigefügte Dokumente	
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern 2 Politi		7 Nr. de colete Anzahl der Verpackung		8 Mod de ambalare Art der Verpackung	
9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Brutogewicht in kg 299,4 kg	
12 Cubaj, m³ Umfang in m³		13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen	
14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Free Non franco / Unfrei		20 De plata Zu zahlen vom: Prel transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesorii Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme		Expeditor Absender Valută Währung Destinatari Empfänger	
21 Încheiat la Ausgegeben in EISENACH Data Datum 17.05.2019		15 Rambursare Rückstellung		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 (Modugno) (BA)	
22 Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers 		24 Recepția mărfii Gut empfangen 18 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers	

În cazul în care transportul nu este realizat potrivit termenului de livrare prevăzut în contract, se aplică prevederile art. 17 din Regulamentul CMR. În cazul în care transportul este realizat în termenul de livrare, se aplică prevederile art. 18 din Regulamentul CMR. În cazul în care transportul este realizat în termenul de livrare, se aplică prevederile art. 19 din Regulamentul CMR.